

DES ÉGLISES RÉINVENTÉES

## → NOTRE-DAME-DE-JACQUES-CARTIER

*Un regroupement communautaire qui participe à la requalification du quartier Saint-Roch*



ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-JACQUES-CARTIER.

Photo : Conseil du patrimoine religieux du Québec



VUE VERS LE CHŒUR APRÈS LE CLOISONNEMENT DES BAS-CÔTÉS EN 2003 POUR EN FAIRE DES BUREAUX.

Photo : Conseil du patrimoine religieux du Québec



AMÉNAGEMENT DE LA NEF ET DU CHŒUR À L'OCCASION D'UNE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE.

Photo : Mario Mayes

**Église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier**  
Québec  
Capitale-Nationale

### RÉSUMÉ DU PROJET

Lancé en 1998 et complété avec la formation de la Coopérative de solidarité Notre-Dame-de-Jacques-Cartier, en octobre 2010, et l'arrivée d'Espace Hypérion, en 2011, le processus d'intégration communautaire et culturel dans l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier assure la conservation du bâtiment et le maintien du culte. Ce processus est orchestré par la Fondation Saint-Roch de Québec. Les premières transformations consistent à séparer différents espaces pour faire cohabiter le culte et les organismes communautaires dans l'église. Plus récemment, l'intégration d'Espace Hypérion propose un nouveau mode de partage d'espaces entre les fonctions culturelle, culturelle et corporative. Surtout utilisé pour sa nouvelle vocation, le bâtiment est transformé dans le respect de son architecture et de son caractère religieux grâce à la volonté des paroissiens de conserver le culte. La transformation se manifeste donc davantage sur le plan de l'organisation sociale de l'occupation des lieux que sur ses transformations physiques.

## BÂTIMENT D'ORIGINE

Conçue par Raphaël Giroux en 1851 dans le quartier Saint-Roch à Québec, l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier possède une cote patrimoniale supérieure, selon l'évaluation à l'échelle régionale du Conseil du patrimoine religieux du Québec. L'« église au clocher penché », qui porte ce nom en vertu de son clocher qui s'incline vers l'arrière, est sobrement enveloppée de pierres et la composition de sa façade est néoclassique. Trois fenêtres sont disposées au-dessus des trois portes. La dimension imposante des éléments centraux traduit la distinction entre la nef et les bas-côtés. L'encadrement en pierre de taille du portail principal renforce cette hiérarchie. Le plan du bâtiment est à croix latine. Le décor intérieur, sobre et néoclassique, montre une voûte en forme d'arc en anse de panier, des colonnes de style ionique cannelées dans la partie haute et un retable du maître-autel en forme d'arc de triomphe. Des galeries latérales s'élèvent de part et d'autre de la nef à trois vaisseaux et une chapelle est localisée à l'étage. L'orgue Casavant, installé en 1913, possède un buffet parmi les plus beaux de Québec. Le décor intérieur est embelli par des fresques en médaillon et trois tableaux d'Adolphe Rho.

## HISTORIQUE DU TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ

La fabrique demeure propriétaire de l'église, mais dès 1996 son rôle diminue au profit de la Fondation Saint-Roch. En 2006, la fabrique annonce sa volonté de vendre. En 2007, la Fondation recherche une alternative permettant la conservation de l'église et la pratique du culte. Les organismes locataires du bâtiment s'organisent en janvier 2011 en tant que Coopérative de solidarité Notre-Dame-de-Jacques-Cartier, laquelle devient l'administrateur du bâtiment et a pour objectif d'acquérir l'église en 2014. Le délai lui permet de démontrer sa viabilité financière.



VUE DE LA TRIBUNE ARRIÈRE LORS D'UN ÉVÉNEMENT.  
Photo : F. Cattapan



BUREAUX CONSTRUITS DANS LA CHAPELLE À L'ÉTAGE.  
Photo : Conseil du patrimoine religieux du Québec

## FINANCEMENT

Entre 1996 et 2007, des investissements de 600 000 \$, dont plus de 80 % proviennent de différentes sources de fonds publics, sont consacrés à l'entretien, à la réfection, à la restauration et à la transformation de l'église. L'aménagement des bureaux dans les bas-côtés en 2003, grâce à un financement entièrement public, représente le tiers de cette somme. Par ailleurs, un montant de 200 000 \$ est nécessaire pour accueillir Espace Hypérion, une entreprise de production événementielle (spectacles, expositions, conférences, et autres événements culturels et corporatifs) qui utilise la nef, le chœur et les tribunes comme espace de mise en scène. Cette somme est entièrement assumée par la Société JiPeM, le gestionnaire d'Espace Hypérion.

## CONCEPT DU PROJET

### Définition du projet

La conversion de l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier est peu perceptible sur le plan physique. C'est véritablement sur le plan organisationnel que la conversion prend forme, par l'accueil de douze organismes locaux et leur mise en relation. Le transfert à un organisme de type coopérative s'appuie sur quatre études qui s'échelonnent sur une période de quatre ans. L'intégration d'Espace Hypérion est un nouvel atout qui consolide la structure en place en maximisant l'utilisation de l'espace disponible tout en respectant la volonté des paroissiens. L'historique et la situation particulière de l'église orientent sa prise en charge par des organismes de la communauté. Dès ses débuts, l'église héberge des organismes du milieu qui partagent des valeurs prônées par l'Église catholique. L'hétérogénéité du tissu social du quartier Saint-Roch contribue à renforcer ce rôle particulier de l'église, qui n'est donc pas entièrement nouveau lorsque sa gestion est confiée à la Fondation Saint-Roch.



MISE EN SCÈNE DU CHŒUR À L'OCCASION D'UN CONCERT.  
Photo : Mario Mayes

« Espace Hypérion,  
le carrefour culturel  
de la musique et des arts,  
là où tout sonne bien! »

(Espace Hypérion)

### Description des interventions

En 1998, des bureaux sont aménagés dans la chapelle située à l'étage. En 2003, les bas-côtés sont aussi transformés en bureaux par leur cloisonnement, ce qui les sépare de la nef centrale et du chœur, une intervention réversible réalisée par l'architecte Gilles Duchesneau. Leur accès se fait par les deux entrées latérales qui séparent le narthex de l'ancienne nef à trois vaisseaux. Seule l'entrée centrale mène encore à la nef, dont les dimensions sont réduites. Cette transformation est très discrète grâce au repositionnement du chemin de croix sur les murs latéraux. Les aménagements de 2003 permettent de conserver une partie de la nef et le chœur comme lieu de culte. Espace Hypérion ayant davantage besoin d'ajouter des installations de type technique, il ne s'agit pas de créer des espaces distincts du lieu de culte, à la manière des bureaux dans les bas-côtés, mais plutôt de conserver ouverts et culturellement fonctionnels les espaces utilisés par Espace Hypérion. Celui-ci est composé de trois espaces temporairement transformés lors de la tenue d'événements :

- Les Alcôves : une galerie d'art installée sur les galeries latérales qui profitent d'une luminosité intéressante et d'un aménagement prenant la forme d'un déambulateur.
- Le Café des Jubés : un café-salon Internet aussi installé à l'étage, en voie de complétion.
- L'espace Casavant : un espace aménagé comme auditorium, qui peut accueillir une centaine de personnes au pied du buffet de l'orgue, au sein de la tribune arrière.

L'Espace Hypérion utilise sporadiquement l'espace de la nef, du transept et du chœur. L'ensemble permet d'accueillir entre 300 et 400 personnes.

### Intégration de la dimension patrimoniale au projet

Les interventions sont réversibles et s'intègrent très subtilement à l'aménagement religieux. Les qualités patrimoniales de l'église sont entièrement préservées. Les installations permettent de répondre aux besoins ponctuels tout en conservant les caractéristiques de l'architecture, de l'organisation interne et des décorations propres à l'église. De nombreux travaux de restauration et d'entretien sont réalisés au fil du temps. L'installation de projecteurs et d'un système d'éclairage DEL met en valeur le décor intérieur de l'église lors d'événements culturels. Les bancs amovibles sont retirés ou remplacés par des chaises lors de la tenue d'événements autres que les célébrations religieuses.

## RETOMBÉES DU PROJET

La nouvelle vocation de l'église s'inscrit en continuité avec la sensibilité de la communauté paroissiale Notre-Dame-de-Jacques-Cartier. Les interventions conjuguent avec brio les impératifs de conservation patrimoniale de l'église et les besoins du milieu. Espace Hypérion profite d'ailleurs des qualités du bâtiment pour créer un espace culturel très intéressant. Son arrivée, qui s'ajoute aux organismes déjà implantés, contribue à insuffler un certain dynamisme dans le quartier Saint-Roch dont la revitalisation est déjà amorcée.

La vocation multifonctionnelle de l'église s'exprime par des espaces administratifs qui occupent le pourtour de l'espace principal, alors que celui-ci accueille les espaces culturels et cultuels. La transformation de l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier démontre les potentiels multiples d'un lieu de culte et la synergie créée par le regroupement d'organismes en coopérative. Le processus graduel de réaffectation de l'église permet de planifier des projets réfléchis et complémentaires. Surtout, il s'agit d'une démarche qui privilégie toujours l'avenir de l'église patrimoniale en intégrant des acteurs qui souscrivent à cette vision d'adapter leurs besoins aux caractéristiques patrimoniales de l'endroit. Le processus de transformation de l'église est toujours en évolution, alors que la Coopérative étudie différentes options, notamment pour exploiter les espaces extérieurs en vue d'y tenir de nouvelles activités.

## DÉTAILS DU PROJET

Nom du projet Adresse Ville Population Région administrative	Espace Hypérion 160-190, rue Saint-Joseph Québec, Québec 515 638 Capitale-Nationale (03)
Nom du lieu de culte Tradition religieuse	Église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier Catholique
Architectes Années de construction Année de conversion	Raphaël Giroux 1851-1853 1998
Description du projet de conversion	Chapelle et bas-côtés sont transformés en bureaux La galerie d'art Les Alcôves occupe les galeries latérales Le Café du Jubé (café Internet) occupe l'étage Le chœur et la nef sont adaptables pour accueillir l'Espace Hypérion et des célébrations religieuses Toutes les transformations sont réversibles
Architecte Maître d'ouvrage	Gilles Duchesneau Coopérative de solidarité Notre-Dame-de-Jacques-Cartier (avant sa formation : Fondation Saint-Roch de Québec)
Changement de propriété (nouveau propriétaire, type de transaction)	Propriétaire du bâtiment : Fabrique Notre-Dame-de-Saint-Roch Administrateur du bâtiment : Coopérative de solidarité Notre-Dame-de-Jacques-Cartier Gestionnaire de l'Espace Hypérion : Société JiPeM
Coût du projet	Travaux 1996-2007 (incluant les coûts d'aménagement des bureaux en 2003) : 600 094 \$ Espace Hypérion (2011) : environ 200 000 \$
Maillage financier	Travaux : 499 607 \$ (83 %) assumés par des fonds publics (principalement le ministère de la Culture et des Communications du Québec, le Conseil du patrimoine religieux du Québec, la Ville de Québec et le Centre local de développement), et 100 487 \$ (17 %) assumés par la fabrique. Espace Hypérion (2011) : Coûts assumés par la Société JiPeM
Cote patrimoniale Fiche d'inventaire	(C) Supérieure 2003-03-160
Études et analyses réalisées	Étude de transfert de propriété (2007) Étude sur les structures organisationnelles (2008) Analyse des besoins (2009) Analyse opérationnelle (2010)

### → Exemples comparables :

#### Corporation Spect-Arts

Église Sainte-Cécile  
550, rue des Commissaires  
Trois-Rivières, Québec

#### Le Saint-Jean-Baptiste

Église Saint-Jean-Baptiste  
309, rue Rachel Est  
Montréal, Québec

### → Contacts :

Fondation Saint-Roch de Québec  
Téléphone : 418 525-8553  
Site Internet : [www.saint-roch.qc.ca](http://www.saint-roch.qc.ca)  
Courriel : [fondation@saint-roch.qc.ca](mailto:fondation@saint-roch.qc.ca)